



**BEDIENUNGSANLEITUNG  
USER'S MANUAL**

# **LH-060**

## **DI-Box passiv DUAL**



## Inhaltsverzeichnis

EINFÜHRUNG .....	3
Features .....	3
SICHERHEITSHINWEISE .....	4
BESTIMMUNGSGEMÄÙE VERWENDUNG .....	4
ANSCHLÜÙE .....	5
REINIGUNG UND WARTUNG .....	6
TECHNISCHE DATEN .....	6

## Table of contents

INTRODUCTION .....	7
Features .....	7
SAFETY INSTRUCTIONS .....	8
OPERATING DETERMINATIONS .....	8
CONNECTIONS .....	9
CLEANING AND MAINTENANCE .....	10
TECHNICAL SPECIFICATIONS .....	10

Das neueste Update dieser Bedienungsanleitung finden Sie im Internet unter:  
You can find the latest update of this user manual in the Internet under:

[www.omnitronic.com](http://www.omnitronic.com)

## BEDIENUNGSANLEITUNG



# LH-060 DI-Box passiv DUAL



### **ACHTUNG!**

Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe schützen!  
Vor Öffnen des Gerätes vom Netz trennen!

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch!

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunter laden

## EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für einen OMNITRONIC LH-060 entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden.

Nehmen Sie den LH-060 aus der Verpackung.

Bitte überprüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob Transportschäden vorliegen. In diesem Fall nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und setzen sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

## Features

### Passive DI-Box

- Verwandelt 50 kOhm-Eingänge für Instrumente in symmetrische Ausgänge für ein Mischpult
- Eingänge über XLR/Klinke-Kombibuchsen
- Ground-Lift Schalter (0 dB/-20 dB/-40 dB)
- 2 niederohmige XLR-Ausgänge
- Mono-Mode: das Signal wird von Eingang 1 auf beide Ausgänge gesplittet
- Modernes konvexes Gehäusedesign
- Vollgummi-Gehäuseecken für sicheren Stand
- Kabel können unter dem Gehäuse hindurch geführt werden

## SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender unbedingt die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke beachten, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.



### **Unbedingt lesen:**

*Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.*

Halten Sie das Gerät von Hitzequellen wie Heizkörpern oder Heizlüftern fern.

Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange uneingeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz trennen.

Kinder und Laien vom Gerät fern halten!

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Eventuelle Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

## BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Bei diesem Gerät handelt es sich um eine DI-Box zur Übertragung von Audio-Signalen. Dieses Produkt wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert.

Stellen Sie keine Flüssigkeitsbehälter, die leicht umfallen können, auf dem Gerät oder in dessen Nähe ab. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangen sollte, bitte sofort vom Netz trennen und die eingelegte Batterie entnehmen. Lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Servicetechniker prüfen, bevor es erneut benutzt wird. Beschädigungen, die durch Flüssigkeiten im Gerät hervorgerufen wurden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Inbetriebnahme des Gerätes.

Achten Sie bei der Wahl des Installationsortes darauf, dass das Gerät nicht zu großer Hitze, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt wird. Vergewissern Sie sich, dass keine Kabel frei herumliegen. Sie gefährden Ihre eigene und die Sicherheit Dritter!

Betreiben Sie das Gerät nicht in extrem heißen (über 35° C) oder extrem kalten (unter 5° C) Umgebungen. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung (auch beim Transport in geschlossenen Wägen) und Heizkörpern fern.

Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unsachgemäßer Bedienung!

Reinigen Sie das Gerät niemals mit Lösungsmitteln oder scharfen Reinigungsmitteln, sondern verwenden Sie ein weiches und angefeuchtetes Tuch.

Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind.

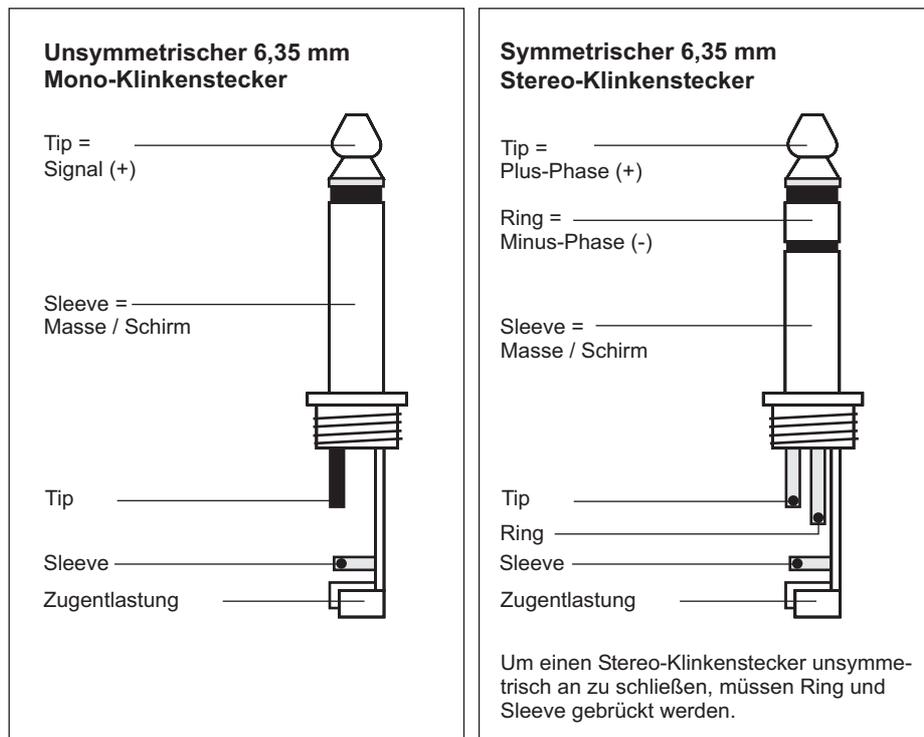
Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, etc. verbunden.

## ANSCHLÜSSE

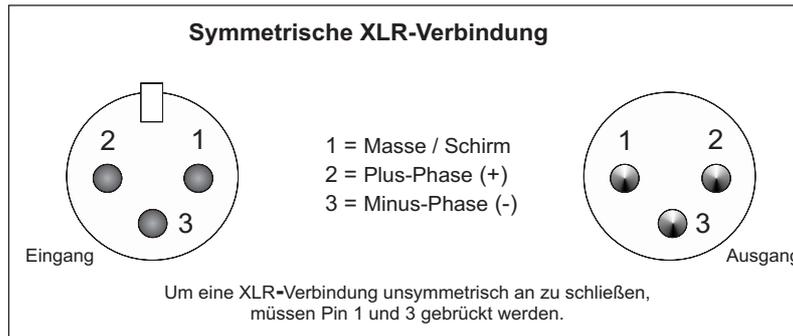


- Mit einer Direct-Injection-Box können Sie ein Musiksignal direkt von einer hochohmigen Leitung, z. B. zwischen Gitarre und Verstärker, abgreifen, die Impedanz umwandeln, die Erdung aufheben, das Signal abschwächen und direkt in den Mischpulteingang einspeisen.
- Im Mono-Mode können Sie das Signal auf zwei Ausgänge aufsplitten.
- Um höchste Klangqualität zu erhalten verwenden Sie zum Anschluss Ihres Equipments bitte nur hochwertige Leitungen. Vergewissern Sie sich, dass die Leitungen sicher befestigt sind.
- Schließen Sie Ihre Signalquelle (z.B. E-Gitarre, Bass, Keyboard, etc.) an die Input-Buchse an.

### Belegung Klinkenstecker:



**Belegung symmetrische XLR-Leitung:**



- Bei auftretendem Brummschleifen betätigen Sie den Ground Lift-Schalter (GROUND ON/OFF). Außerdem kann der Eingangspegel eingestellt werden (0dB bei z. B. Gitarren, -20dB bei Line-Instrumenten, -40 dB bei Lautsprechern).
- Schließen Sie den Mikrofon-Eingang Ihres Bühnenmischpults an die Output-Buchse an.

**REINIGUNG UND WARTUNG**



**LEBENSGEFAHR!**

Vor Wartungsarbeiten unbedingt allpolig vom Netz trennen!

Das Gerät sollte regelmäßig von Verunreinigungen wie Staub usw. gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

Sollten einmal Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie bitte nur Originalersatzteile.

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

**TECHNISCHE DATEN**

Frequenzbereich:	15 Hz - 30 kHz
Eingangsimpedanz:	50 kOhm
Ausgangsimpedanz:	600 Ohm
Frequenzgang:	15 Hz - 30 kHz
Geräuschspannungsabstand:	>95 dB

**Bitte beachten Sie: Technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung und Irrtum vorbehalten.  
05.04.2005 ©**

## USER MANUAL



# LH-060

## DI-Box passiv DUAL



### CAUTION!

Keep this device away from rain and moisture!  
Unplug mains lead before opening the housing!

For your own safety, please read this user manual carefully before you initial start-up.

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to

- be qualified
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the latest version of the user manual from the Internet

## INTRODUCTION

Thank you for having chosen an OMNITRONIC LH-060. If you follow the instructions given in this manual, we are sure that you will enjoy this device for a long period of time.

Unpack your LH-060.

Before you initial start-up, please make sure that there are no transport damages. Should there be any, do not take the device into operation and immediately consult your dealer.

## Features

### Passive DI-box

- Converts 50 kOhms instrument-inputs into balanced mixer-outputs
- Inputs via XLR/jack combo sockets
- Ground-lift switch
- Attenuation adjustable at 0 dB/-20 dB/-40 dB
- 2 low-impedance XLR-outputs
- Mono-mode: the signal is splitted from input 1 on both outputs
- Modern convex housing design
- Full-rubber-housing corners for safe operation
- Cables can be routed under the housing

## SAFETY INSTRUCTIONS

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.



**Important:**

Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.

Keep away from heaters and other heating sources!

If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it.

Keep away children and amateurs from the device!

There are no serviceable parts inside the device. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

## OPERATING DETERMINATIONS

This device is a DI-box for transmitting audio signals. This product was designed for indoor use only.

Never put any liquids on the device or close to it. Should any liquid enter the device nevertheless, disconnect from mains immediately and remove the battery. Please let the device be checked by a qualified service technician before you operate it again. Any damages caused by liquids having entered the device are not subject to warranty!

Do not shake the device. Avoid brute force when operating the device.

When choosing the installation-spot, please make sure that the device is not exposed to extreme heat, moisture or dust. There should not be any cables lying around. You endanger your own and the safety of others!

Do not operate the device in extremely hot (more than 30° C) or extremely cold (less than 5° C) surroundings. Keep away from direct insulation (particularly in cars) and heaters.

Operate the device only after having familiarized with its functions. Do not permit operation by persons not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation!

Never use solvents or aggressive detergents in order to clean the device! Rather use a soft and damp cloth.

Please use the original packaging if the device is to be transported.

Please consider that unauthorized modifications on the device are forbidden due to safety reasons!

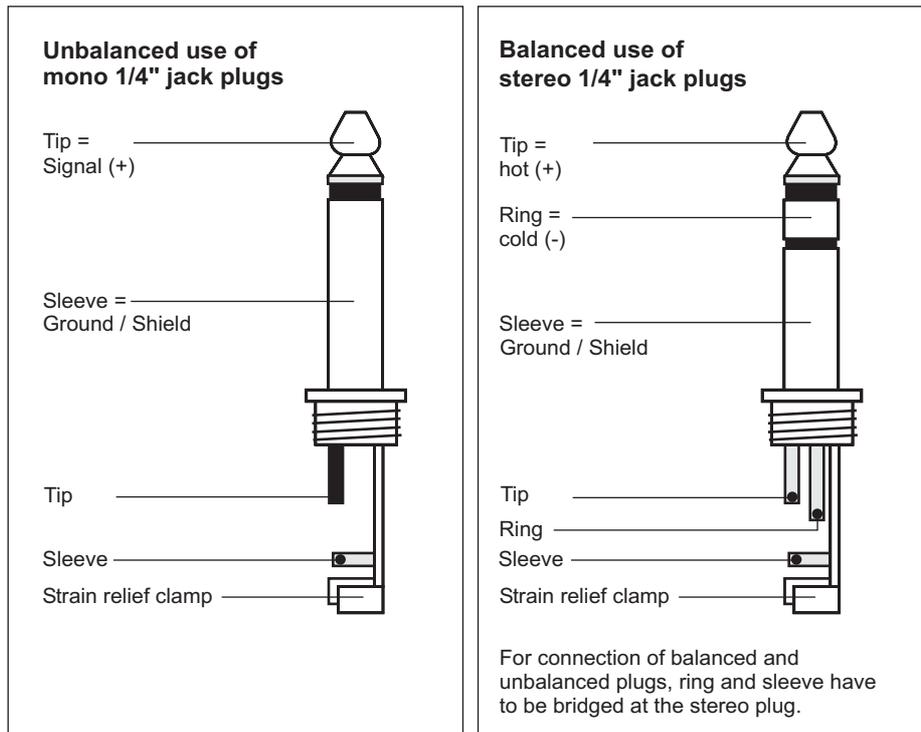
If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like short-circuit, burns, electric shock, etc.

## CONNECTIONS

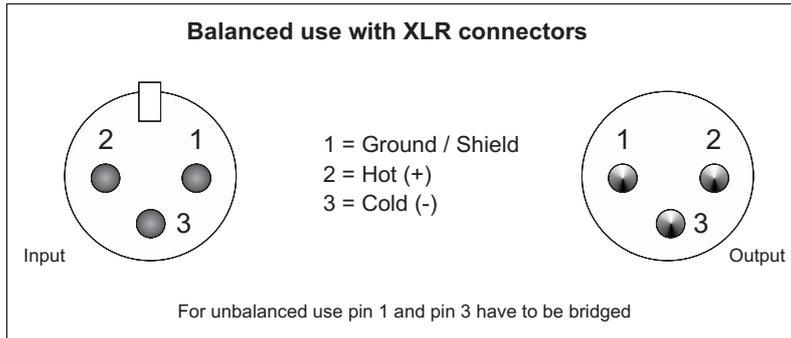


- With a Direct-Injection-Box, you can directly take a sound signal from a highly resistant cable, e.g. between guitar and amplifier, change the impedance, lift the ground, attenuate the signal and send it directly to the mixer input.
- In the mono-mode you can split the signal to two outputs.
- In order to obtain highest sound-quality, only use high-quality cables for connecting the devices. Make sure that the cables are properly fixed.
- Connect your signal source (e.g. guitar, bass guitar, keyboard, etc.) to the Input-socket.

### Occupation jack plug:



**Occupation balanced XLR-connection:**



- If there is noise please use the Ground Lift-switch You can also adapt the Input-level (0dB for e.g. guitars, -20dB for line-instruments, -40dB for speakers).
- Connect the microphone input of your stage mixer to the Output-socket.

**CLEANING AND MAINTENANCE**



**DANGER TO LIFE!**

**Disconnect from mains before starting maintenance operation!**

We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a soft lint-free and moistened cloth. Never use alcohol or solvents!

There are no servicable parts inside the device. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

Should you need any spare parts, please use genuine parts.

Should you have further questions, please contact your dealer.

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Frequency range:	15 Hz - 30 kHz
Input impedance:	50 kOhms
Output impedance:	600 Ohms
Frequency range:	15 Hz - 30 kHz
S/N-ratio:	>95 dB

**Please note: Every information is subject to change without prior notice. 05.04.2005 ©**